

موافقتنامه

فی مابین جمهوری اسلامی افغانستان، جمهوری مردم چین و جمهوری تاجکستان در مورد
نقطه اتصال سرحدی میان سه کشور

جمهوری اسلامی افغانستان، جمهوری مردم چین و جمهوری تاجکستان که از این به بعد،
طرفها نامیده میشوند:

بمنظور دقیق ساختن و مشخص نمودن موقعیت نقطه اتصال سرحدی سه کشور بر مبنای
توافقنامه ها میان جمهوری مردم چین و تاجکستان در مورد سرحد دولتی میان جمهوری
تاجکستان و جمهوری مردم چین مورخ ۱۳ آگست ۱۹۹۹ و توافقنامه ضمیمه میان
جمهوری مردم چین و تاجکستان مورخ ۱۷ می ۲۰۰۲ و قرارداد میان جمهوری مردم چین و
دولت شاهی افغانستان در مورد سرحد دولتی دو کشور مورخ ۲۲ نوامبر ۱۹۶۳ و قرارداد
میان دولت جمهوری دیموکراتیک افغانستان و اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی مورخ ۱۶
جون ۱۹۸۱ در مورد خط سرحد دولتی بین افغانستان و اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی از
قسمت غربی ساحل کول زرکول الی قله پاولو شویکوفسکی تعیین و در موارد ذیل توافق به
عمل آمد:

ماده اول

نقطه اتصال سرحدی دولتی جمهوری اسلامی افغانستان، جمهوری مردم چین و
جمهوری تاجکستان که بعد از این نقطه اتصال سرحدی سه کشور نامیده میشود در
ارتفاع ۵۵۱۸,۵ متر به نام قله پاولوشویکوفسکی (کیکیلا هویکا و لفین) قرار دارد، و به
فاصله ۱,۸۹ کیلومتر بطرف شمال - شمال غرب قله با ارتفاع ۵۴۸۴ متر در قلمرو جمهوری
مردم چین و در فاصله ۵,۶۶ کیلومتری جنوب - جنوب غرب قله با ارتفاع ۴۹۵۱ متر در خاک

کشور تاجکستان و در فاصله ۳,۱۴ کیلومتری شرق-جنوب شرق قله با ارتفاع ۵۳۶۵ متر در قلمرو کشور افغانستان موقعیت دارد.

کوردینات نقطه اتصال سرحدی سه کشور در سیستم کوردینات سال ۱۹۴۲

کوردینات قایم:

Y=13490270.43 meters X=4122548.63 meters ارتفاع H=5518.5 meters

کوردینات جغرافیائی:

عرض البلد شمالی $\phi = 37^{\circ} 14' 02.1''$ طول البلد شرقی $\lambda = 74^{\circ} 53' 25.3''$

کوردینات های ارائه شده به اساس سیستم کوردینات سال ۱۹۴۲ در نقشه ۱:۵۰۰۰۰ قبول شده طرفین تعیین، ترتیب و ارتفاع نقطه اتصال سرحدی سه کشور به سیستم ارتفاع بالتیک مشخص گردیده که در نقشه فوق به شکل دایره با رنگ سرخ نشان داده شده است. نقشه متذکره ضمیمه این موافقتنامه بوده، جزء لایتجزای آن می باشد.

کوردینات نقطه اتصال سرحدی سه کشور در سیستم کوردینات سال ۱۹۳۲

کوردینات قایم:

X=4121666.8 meters Y=13490545.6 meters ارتفاع H=5518.5 meters

کوردینات جغرافیائی:

عرض البلد شمالی $\phi = 37^{\circ} 13' 49.18''$ طول البلد شرقی $\lambda = 74^{\circ} 53' 36.42''$

کوردینات های ارائه شده به اساس سیستم کوردینات سال ۱۹۳۲ محاسبه شده و نقشه ضمیموی آن به اساس قرارداد مورخ ۱۶ جون ۱۹۸۱ میان جمهوری دیموکراتیک افغانستان و اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی در مورد سرحد دولتی ساحل غربی کول زرکور الی قله پاولو شویکوفسکی ترتیب گردیده که ارتفاع نقطه اتصال سرحدی سه کشور به اساس سیستم ارتفاع بالتیک مشخص شده است.

موقعیت نقطه اتصال سرحدی سه کشور در دو سیستم کوردینات متذکره و نقشه های ضمیموی آن با محل مطابقت دارد.

ماده دوم

طرفهای موافقتنامه توافق نمودند که تعیین و تثبیت علامه (پلر) نقطه اتصال سرحدی سه کشور در محل آن در زمان مساعد اعمار گردد، و وقت دقیق اجراء کاری از مجاری دیپلماتیک اعلام میگردد.

ماده سوم

این موافقتنامه با در نظر داشت قوانین و مقررات داخلی سه کشور طی مراحل و مورد تائید و تصویب قرار گیرد و از تاریخ تبادل اسناد مصدقه آن دارای اعتبار میباشد.

این موافقتنامه به تاریخ ۱۶ / ۳ / ۱۳۹۱ مطابق ۵ / ۶ / ۲۰۱۲ در (پنجاب) به پنج زبان دری، چینی، تاجکی، روسی و انگلیسی که هر پنج متن دارای اعتبار مساوی میباشد، به امضا رسید.

از جانب جمهوری تاجکستان

از جانب جمهوری مردم چین

از جانب جمهوری اسلامی افغانستان

